

## Giovanni Ruscica

### ESPERIENZA LAVORATIVA

09/2021 - ATTUALE

INSEGNANTE DI LINGUA CINESE – SCUOLA PRIMARIA BILINGUE BENEVENTO

03/2021 - ATTUALE

(F) TRADUTTORE CINESE-ITALIANO PER LA SEZIONE DI "STORIA DELLA LETTERATURA" DEL DIZIONARIO DI CULTURA CINESE – UNIVERSITÀ DI LINGUA E CULTURA DI PECHINO

09/2019 - ATTUALE

INSEGNANTE FREELANCE DI LINGUA ITALIANA A CINESI

Livelli A1, A2, B1 e B2 del QCER

01/2017 - 01/2019/2011

INTERPRETE ITALIANO-INGLESE DURANTE L'EVENTO "GIOCHI DEL MEDITERRANEO DI GINNASTICA ARTISTICA JUNIORES" – CONI – COMITATO OLIMPICO NAZIONALE ITALIANO - RAGUSA (ITALIA)

### ISTRUZIONE E FORMAZIONE

09/2019 - ATTUALE - Shanghai, Cina

DOTTORATO IN LETTERATURA CINESE ANTICA (VINCITORE DI BORSA DI STUDIO) – Fudan University

Momentaneamente sospeso causa Covid-19

11/2018 - 09/2019

MASTER IN GLOBAL MARKETING, COMUNICAZIONE & MADE IN ITALY (OFFERTO DALLA FONDAZIONE ITALIA-USA) – Centro Studi Comunicare l'Impresa & Fondazione Italia-Usa

SOGGIORNI-STUDIO IN CINA – (B) Fudan University, (C) Communication University of China, (C) Qingdao Technological University

Corsi di lingua cinese

11/2015 - 07/2018 - Venezia, Italia

(A) LAUREA MAGISTRALE IN LINGUE E CIVILTÀ DELL'ASIA E DELL'AFRICA MEDITERRANEA (CURRICULUM CINA) – Università Ca' Foscari di Venezia

10/2013 - 10/2016 - Ragusa, Italia

(A) LAUREA TRIENNALE IN MEDIAZIONE LINGUISTICA E INTERCULTURALE – Università degli Studi di Catania

## COMPETENZE LINGUISTICHE

Lingua madre: ITALIANO

Altre lingue:

	COMPRESIONE		ESPRESSIONE ORALE		SCRITTURA
	Ascolto	Lettura	Produzione orale	Interazione orale	
<b>INGLESE</b>	CI	CI	CI	CI	CI
<b>CINESE</b>	CI	CI	CI	CI	CI

Livelli: A1 e A2 - livello elementare B1 e B2 - livello intermedio C1 e C2 - livello avanzato

## COMPETENZE COMUNICATIVE E INTERPERSONALI.

Certificazione di lingua cinese HSK-6 (Hanyu shuiping kaoshi, liuji)

## CONFERENZE E SEMINARI

22-01-2021 - 24-01-2021 - Università Ritsumei di Kyoto, Giappone (online)  
(D) Mutual Images 8th International Workshop

Intervento con la ricerca dal titolo "From China to India and from Japan to the world - the Pilgrimages of Sun Wukong and Son Goku" durante il workshop "Japan Pilgrimages --- Experiences and motivations behind cultural and spiritual peregrinations from and to East Asia"

16-06-2021 - 17-06-2021

(D) Advanced Chinese Language Translation Program for International Trainees - China Studies Program  
(Workshop online)

## PUBBLICAZIONI

Ruscica, G. (a cura di)(previsto per aprile 2022). Annotazioni poetiche sul pellegrinaggio di Tripitaka dei Grandi Tang per acquisire i sutra, Aracne editrice

(E) Ruscica, G. (2021). "La nozione di bianxing nei racconti sulle scimmie contenute nei tre capitoli «Chushou» del Taiping Guangji". Annali di Ca' Foscari. Serie orientale, 57, 397-420

## VOLONTARIATO

22-01-2018 - 08-03-2018

Dare to Dream 13.0 of AIESEC in NJU - Nanchino e Jiujiang (Cina)

Attività di insegnamento

